

出國報告（出國類別：教育/國際交流活動）

日本姊妹校之交流事宜：
新潟大學 (Niigata University)
暨
東北大學 (Tohoku University)

服務機關：國立彰化師範大學
姓名職稱：郭艷光校長、李漢文研發長
派赴國家：日本
出國期間：102/10/11-17
報告日期：102/11/29

摘要

在本報告裡我們詳細說明本校郭艷光校長帶領本校行政主管同仁出訪兩所日本姊妹學校，新潟大學(Niigata University)及東北大學(Tohoku University)的具體交流情形及成果。新潟大學與本校理學院及管理學院均簽定了院層級之交流合作及交換生協議，而東北大學工學院與本校理學院也簽有院層級之交流合作及交換生協議，本次參訪期望能強化與兩所大學的學術與交換學生合作事宜，嘗試為未來進一步從現在院級之交流合作提升至校層級協議簽訂鋪路。值得一提的是，兩所大學均為日本的國立大學，學術水準非常高，尤其位在仙台市的東北大學為日本國內七所前帝國大學之一，創立年份緊隨東京大學及京都大學，是世界上極具盛名之國際一流學府，這次的參訪能為台灣高等教育與世界級名校之交流提供實質助益與貢獻。

目 次

壹、參訪目的：.....	1
貳、參訪過程：	
一、 參訪新潟大學.....	1
二、 參訪東北大學，拜會理學院、工學院及國際交流課，協商雙方教育學院合作宜.....	3
參、參訪心得及建議	6

日本姊妹校之交流事宜：

新潟大學暨東北大學

壹、目的

參訪日本新潟大學及東北大學兩所姊妹學校的目的是重點強化與兩所大學的學術與交換學生合作事宜，嘗試為未來進一步從現在院級之交流合作提升至校層級協議簽訂鋪路，並透過兩校之行政與學術主管會面布達本校致力於國際化、提升本校學生國際移動能力與教學卓越之總體治校策略。

貳、過程

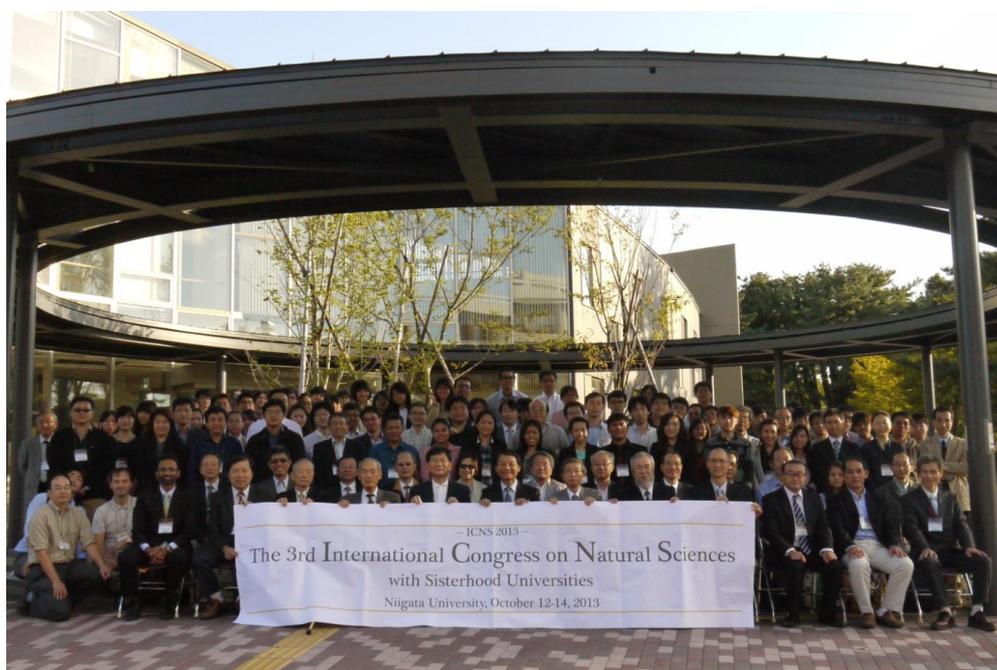
一、參訪新潟大學

到新潟大學的主要目的是要鞏固本校與該校之合作交流事宜，本校理學院於 2009 年與新潟大學科技研究院簽訂了交流合作協定，引薦人為已退休的林來居特聘教授，當時簽署協議書之理學院院長為現任校長郭艷光教授，自此，本校與新潟大學互動頻繁，並於 2012 年本校管理學院與新潟大學經濟學院年簽定院級合作交流協議。在 2011 年當時擔任理學院院長的郭艷光教授帶領理學院師長參加了在韓國釜慶大學舉行之第一屆姊妹大學自然科學國際研討會 (The 1st International Congress on Natural Sciences with Sisterhood Universities)，以下簡稱 ICNS，新潟大學自然科學院師長也出席了該次會議，今年 10 月 12 至 14 日新潟大學舉辦第三屆 ICNS，郭校長再次帶領彰師大師長出訪，與研發長李漢文教授及林來居教授出席了這次研討會，三位師長除了在各自領域作學術演講外，也肩負了推動本校學術交流事宜，在會議過程中，我們與新潟大學自然科學院許多位教授互動交流熱絡，包括谷本盛光教授(Prof. Morimitsu Tanimoto)，谷本教授為自然科學系長，自然科學研究院前院長，工藤久昭教授(Prof. Hisaaki Kudo)，工藤教授為現任理學院院長，數學系田中環教授 (Prof. Temaki Tanaka)，田中教授負責本校理學院交換學生事宜，今年理學院有 4 名學生參加新潟大學 3 週之短期交換計畫，他們也出席了這次的研討會。會議中，郭校長也與新潟大學校長下條文武教授(Prof. Fumitake Gejyo)會面，彼此交流校務經驗。其他交流互動人物包括韓國釜慶大學(Pukyong National University)自然科學學院 Tae-Hwa Kim 教授，Prof. Kim 為前任自然科學學院長、大韓民國學術院院士朴世熙教授 (Prof. Sehie Park)、MSU-Iligan Institute of Technology 的 Prof. Everlyn C. Creencia，因為這次會議，本校理學院與對方理學暨數學學院有機會簽訂合作交流協議，即將成為彰化師大第一所締結姊妹校的菲律賓大學。此外，許多台灣各地大學也參加了這次研討會，會議中郭校長及李研發長和許多台灣學界學術主管及教授交流互動，包括國立中山大學化學系系主任吳明忠教授、國立台灣師範大學光電科技研究所所長鄭超仁

教授、國際與僑教學院宋蕙伶教授、國立中山大學理學院院長羅奕凱教授、副院長張學文教授、國立清華大學數學系賴漢卿退休榮譽講座教授等。最後，在大會晚宴眾多貴賓之掌聲中，本校郭校長承接了第 4 屆 ICNS 之主辦權，研討會將在 2015 年在本校進行。具體交流成果詳列如下：

1. 交流成果：

- 1) 本校與姊妹校新潟大學建立了更緊密之合作互動關係，為將來校級合作協議之簽署奠定穩固的基石。
- 2) 本校將於 2015 年主辦第四屆姊妹大學自然科學國際研討會 (The 4th International Congress on Natural Sciences with Sisterhood Universities)。
- 3) 本校理學院不久將來會與菲律賓 MSU-Iligan Institute of Technology 理學暨數學學院締結姊妹交流合作協議。
- 4) 落實本校理學院與新潟大學理學院短期交換學生計畫，並訪視了四位本校交換學生之學習情況。
- 5) 本校鞏固了另一姊妹學校韓國釜慶大學之友好合作關係。
- 6) 與許多的台灣學術與行政主管、師長交流互動，宣示彰化師大校務理念及具體治校政策。
- 7) 郭艷光校長、李漢文研發長、林來居退休特聘教授在會議中分別受邀給予一場專題演講。



圖一：第三屆姊妹大學自然科學國際研討會大會合影，前排正中央為本校郭艷光校長。

二、東北大學

在新潟大學的訪問行程結束後，我們 10 月 16 日早上搭乘新幹線往仙台市訪問本校另一所姊妹學校東北大學，16 日當天剛好遇上當地颱風，新幹線列車誤點數小時以上，幸好我們還能在預定時間到達東北大學。東北大學為前日本國內 7 所帝國大學之一，創校於 1907 年，緊隨在東京帝國大學及京都帝國大學之後，為國際級知名學府，世界排名達 50 位以內，東北大學視國際化為重要治校策略，與多達 100 餘所世界各地大學締結友好交流協議，本校理學院與該校工學院於 2008 年簽訂了合作交流協議書，過去幾年數位本校交換學生被選派至該校研修。為了進一步鞏固本校與東北大學之合作交流，我們安排了幾個訪問會議行程，首先我們拜訪了理學院，參與會議之代表有小川卓克教授(Prof. Takayoshi Ogawa)，小川教授為理學院副院長、數學系教授及校長特別顧問，岩本武明教授(Prof. Takeaki Iwamoto)，岩本教授為化學系教授，平山祥郎教授(Prof. Yoshiro Hirayama)，平山教授為物理系教授，雙方對進一步交流合作持積極肯定之態度，期望在兩學院師長研究互動交流下，能在不久將來簽定合作交流協議。接下來我們與工學院三位教授會面，分別為湯上浩雄教授(Prof. Hiroo Yugami)，湯上教授為工學院副研究科長，中島美樹子(Prof. Mikko Nakajima)及 Prof. Philippe Caubert，會議中我們探討了現時本校與東北大學的合作現況，他們也表達了對本校工學院的合作意願，會議中也重新確認了每年 2 位理工學院學生公費交換之事宜，同時他們也表達了自費交換之可行性。接下來，我們到了東北大學副校長室拜會了副校長花輪公雄教授(Prof. Kimio Hanawa)及校長特別顧問山口昌弘教授(Prof. Mashiro Yamaguchi)，花輪副校長專門負責東北大學教育、學生事務及國際合作交流事宜，在拜會中花輪副校長對郭校長所提出之校級交流合作建議表達正面之態度，具體做法是在現有本校理學院和東北大學工學院的合作基礎下，尋求新的院對院合作契機，如前述之本校理學院與對方理學院或本校工學院與對方工學院合作等，在兩個院級之合作基礎下應可順利提升到校級之交流合作協議，屆時，交換生人數可增加至 3 人，而學術領域不再局限為理工領域。具體交流成果詳列如下：

1. 交流成果：

- 1) 兩校現時有一個院層級之交流合作協議，未來如能再開拓另一院層級之交流合作，在穩健之合作基礎下，兩校將朝簽署校級交流合作協議之目標前進。
- 2) 東北大學工學院持續與本校理學院保持友好合作關係，持續在兩院教授研究交流合作之情況下，未來相當有意願和本校工學院簽定合作交流協定。
- 3) 落實兩校院層級理工領域兩名交換學生名額之使用。
- 4) 確認兩校院層級理工領域自費交換生之可行性。
- 5) 東北大學理學院對與本校理學院在研究及學生交換等交流事宜持積極態度。



圖二：與東北大學理學院會議情形，左方為本校郭艷光校長及李漢文研發長，右方為東北大學理學院代表團，從右到左為岩本武明教授、小川卓克副院長、平山祥郎教授。



圖三：與東北大學工學院師長會議情形，左方為本校郭艷光校長及李漢文研發長，右方為東北大學工學院代表團成員湯上浩雄教授及中島美樹子教授。



圖三：本校郭艷光校長與東北大學花輪公雄副校長會議之情形，從右到左分別為郭艷光校長、李漢文研發長、花輪公雄副校長及校長特別顧問山口昌弘教授。



圖四：與東北大學行政主管會後合影，從左到右分別為國際交流課長桑原達也先生、校長特別顧問山口昌弘教授、副校長花輪公雄教授、郭艷光校長、李漢文研發長。

參、心得及建議

總括而言，這次新潟大學及東北大學之行程非常緊湊，但成果豐碩，兩校均熱情接待本校代表團，此行藉由校長親自拜訪，進一步鞏固及落實了本校與兩姊妹校緊密之合作互動關係，對提昇本校聲譽、學術專業發展及學生國際移動能力功效卓著。東北大學為世界知名學府，本校能與之建立合作交流關係，為台灣高等教育與世界級名校之交流提供實質助益與貢獻。未來本校將持續和新潟大學及東北大學維持友好溝通及落實交流合作。在此次國際交流活動的經驗中，提出以下四點心得及建議：

1. 雙聯學位對本國大學拓展國際化有很高之推動價值，亦有助於本國學生之國際移動力，要成功推動與國外學校之雙聯學制，成功的交換學生計畫是必要之先備條件，唯在推動交換生計畫過程中，國外學校普遍發現來台學習之學生數目不多，交換計畫以接收台灣學生研修居多，因此在不平等單向移動為主的交換生計畫情況下，本國大學在拓展擴大交換生計畫時往往遇到國外大學持審慎保留之態度。
2. 要吸引國外學生來台，學校應能配合提供適當之全英課程及英語生活環境，然而國內部分大學雖有提供全英課程，但是，學校生活環境普遍均是全中文化，在這方面我國大學有大幅度改善空間。
3. 大學要推動國際化，除了教師能開授全英課程外，校內職員也應具備除中文以外第二語言之講聽讀寫能力，如此次出訪的本校國際處行政專員鄧慧妤小姐嫻熟的日語講聽讀寫能力對本次出訪之事先安排幫助很大，唯各大學服務之公務人員及約用行政助理外語能力普遍不足，難於幫助以老師為主之行政或學術主管落實大學國際化之推動，建議大學應聘任具備足夠第二外語能力之教師及職員。
4. 要推動大學國際化，與國外大學鏈結，大學自身的競爭力非常重要，台灣各大學研究水準與世界排名還有很大之成長空間。